

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HAI BÀ TRUNG
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 312/2023/HS-ST

Ngày: 27/12/2023

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HAI BÀ TRUNG, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- ***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Xuân Thắng

Các hội thẩm nhân dân: Bà Hoàng Thị Thiệu

Bà Nguyễn Thị Thân

- ***Thư ký phiên tòa:*** Đặng Thị Vân Kiều - Thư ký Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:*** Ông Đào Hải Nam- Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 12 năm 2023; Tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 332/2023/TLST- HS ngày 01/12/2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 294/2023/QĐXXST-HS ngày 08/12/2023 đối với các bị cáo:

1. Bị cáo **Lê Khắc M**, sinh năm: 1964; Hộ khẩu thường trú: A, phường B, quận H, Thành phố Hà Nội; Nơi ở hiện nay: G, phường T, quận H, Thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ học vấn: 4/10; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Lê Khắc H (đã chết) và bà Nguyễn Thị T (đã chết); Gia đình có 05 (năm) anh em, bị cáo là con thứ năm trong gia đình; Vợ, con: Không có.

Tiền án, tiền sự: 01 tiền án: Ngày 12/01/2004: Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xử phạt 30 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản.

Nhân thân:

- Năm 1979: Công an quận Hai Bà Trưng đưa đi trường giáo dưỡng (đã hết thời hiệu).
- Năm 2011: Công an phường Thanh Nhàn đưa đi cai nghiện bắt buộc 02 (hai) năm (đã hết thời hiệu).

- Ngày 12/7/1985: Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xử 08 (tám) tháng tù về tội Trộm cắp tài sản công dân (đã xóa án tích)
- Ngày 14/3/1987: Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xử 15 (mười lăm) tháng tù về tội Trộm cắp tài sản công dân (đã xóa án tích).
- Ngày 29/9/1988: Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm xử 24 (hai mươi tư) tháng tù về tội Trộm cắp tài sản công dân (đã xóa án tích).
- Ngày 30/9/1991: Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử 04 (bốn) năm tù về tội Trộm cắp tài sản (đã xóa án tích).
- Ngày 30/9/1992: Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử 08 (tám) năm tù về tội Cướp tài sản công dân, tổng hợp hình phạt với bản án năm 1991 buộc M phải chấp hành 12 (mười hai) năm tù (đã xóa án tích).
- Ngày 18/9/2007: Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xử 36 (ba mươi sáu) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy (đã xóa án tích).
- Ngày 28/6/2016: Tòa án nhân dân quận Ba Đình xử 01 năm 03 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản (đã xóa án tích).
- Ngày 15/3/2018: Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xử 10 (mười) tháng tù về tội Trộm cắp tài sản (đã xóa án tích).

Bị cáo bị bắt quả tang ngày 02/8/2023, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số I – Công an thành phố Hà Nội, có mặt tại phiên tòa.

2. Bị cáo **Hoàng Ngọc H**, sinh năm: 1968; Hộ khẩu thường trú và nơi ở: N, phường Q, quận H, thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ học vấn: 3/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Hoàng Đ (đã chết) và bà Nguyễn Thị X (đã chết); Gia đình có 03 (ba) anh em, bị cáo là con cả trong gia đình; Họ và tên vợ: Nguyễn Thu H (sinh năm: 1975), bị cáo có 01 (một) con sinh năm 1995.

Tiền án, tiền sự: 01 (một) tiền án: năm 2021 Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xử phạt 09 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản.

Nhân thân

- Ngày 22/5/1992: Công an quận Hai Bà Trưng bắt về hành vi trộm cắp tài sản của công dân (đã hết thời hiệu);
- Ngày 30/8/2002: Công an quận Hai Bà Trưng xử phạt hành chính về hành vi tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có (đã hết thời hiệu);
- Ngày 26/8/2003: đi cai nghiện bắt buộc (đã hết thời hiệu);
- Năm 2006: Công an quận Hai Bà Trưng xử phạt hành chính về hành vi trộm

cấp tài sản (đã hết thời hiệu);

- Ngày 19/6/2009: Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xử 28 (hai mươi tám) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy (đã xóa án tích).

Bị cáo bị bắt quả tang ngày 02/8/2023, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số I – Công an thành phố Hà Nội, có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 11h55' ngày 02/08/2023, tại khu vực cổng Công viên Tuổi trẻ Thủ đô – đường Thanh Nhàn, phường Thanh Nhàn, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, tổ công tác Công an phường Bạch Mai, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội phát hiện và bắt quả tang Lê Khắc M và Hoàng Ngọc H đang có hành vi “Mua bán trái phép chất ma túy”. Quá trình kiểm tra, Hoàng Ngọc H đã tự giao nộp từ trong lòng bàn tay phải của H có 02 (hai) gói giấy, mỗi gói có kích thước khoảng 01x02 cm, bên ngoài bọc nilong, bên trong chứa bột màu trắng mà H khai là ma túy Heroine do H vừa mua của M mục đích để sử dụng. Lê Khắc M giao nộp từ trong tay phải của M số tiền 500.000 VNĐ (năm trăm nghìn đồng) mà M khai là H vừa đưa cho M để mua 02 (hai) gói ma túy heroine. Tại chỗ, tổ công tác đã tiến hành lập biên bản quả tang, tạm giữ, niêm phong vật chứng rồi đưa Hoàng Ngọc H và Lê Khắc M cùng vật chứng về trụ sở Cơ quan Công an để xác M, làm rõ. Ngoài ra, tổ công tác không thu giữ đồ vật, tài sản gì khác.

Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Hai Bà Trưng đã ra Quyết định số 570 ngày 02 tháng 8 năm 2023 trưng cầu giám định số ma túy đã thu giữ. Tại Bản kết luận giám định số 5256 ngày 09/8/2023 của Phòng KTHS - CATP Hà Nội kết luận: “Chất bột màu trắng bên trong 02 gói giấy (bên ngoài bọc nilong) đều là ma túy loại Heroine, tổng khối lượng 0,416 gam”.

Tại Cơ quan Công an, Lê Khắc M và Hoàng Ngọc H khai: H và M là bạn nghiện quen biết nhau. Khoảng 11h40' ngày 02/08/2023, khi M đang đi bộ tại khu vực cổng Công viên Tuổi trẻ Thủ đô – đường Thanh Nhàn, phường Thanh Nhàn, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội thì gặp H đi bộ từ nhà ra. H có nhờ M mua hộ 500.000 VNĐ (năm trăm nghìn đồng) tiền ma túy heroine. M đồng ý và bảo H đứng tại khu vực cổng Công viên Tuổi trẻ Thủ đô để chờ M đi mua ma túy heroine xong sẽ mang về đưa cho H. M đi bộ một mình ra khu vực cây xăng Thanh Nhàn – Võ Thị Sáu, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội để tìm mua ma túy heroine, mục đích về bán lại cho H để hưởng lợi. Tại đây, M đã gặp và mua của 01 (một) người đàn ông không quen biết 02 (hai) gói ma túy heroine, mỗi gói giấy có kích thước khoảng 01x02cm, bên ngoài bọc nilong, bên trong chứa chất bột màu trắng

là ma túy heroine với giá 200.000 VNĐ/gói (hai trăm nghìn đồng một gói). M cầm 02 (hai) gói ma túy heroine trong lòng bàn tay trái của M và đi bộ một mình về chỗ H. Khoảng 11h55' cùng ngày, M đi bộ về khu vực cổng Công viên Tuổi trẻ Thủ đô – đường Thanh Nhân và giao 02 (hai) gói ma túy cho H, H cầm số ma túy và đưa lại cho M số tiền 500.000 VNĐ (năm trăm nghìn đồng). Lúc này, Cơ quan Công an kiểm tra bắt giữ M, H như trên. Lời khai của M, H phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Về nguồn gốc số ma túy và người bán ma túy cho M vào ngày 02/8/2023, quá trình điều tra xác định M mua ma túy của người đàn ông này tại khu vực cây xăng Võ Thị Sáu, phường Thanh Nhân, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội nhưng không xác định được người đàn ông trên. M khai không rõ nhân thân lai lịch của người đàn ông này nên Cơ quan điều tra không có cơ sở để xác M, xử lý.

Đối với số tiền 500.000 VNĐ (năm trăm nghìn đồng) thu giữ của Lê Khắc M, cơ quan điều tra xác định là tài sản cá nhân của Hoàng Ngọc H, do H đưa cho M để mua ma túy.

Tại bản cáo trạng số: 326/CT-VKS-HBT ngày 27 tháng 9 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội đã truy tố bị cáo Lê Khắc M về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1, Điều 251 Bộ luật Hình sự; truy tố bị cáo Hoàng Ngọc H về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo Lê Khắc M và Hoàng Ngọc H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Lê Khắc M về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, truy tố bị cáo Hoàng Ngọc H về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” như cáo trạng. Đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38; Điều 47 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Lê Khắc M từ 36 tháng đến 42 tháng tù; Không áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo M. Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38, Điều 47 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Hoàng Ngọc H từ 24 tháng đến 30 tháng tù; Không áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo H. Tịch thu, tiêu hủy số ma túy đã thu giữ của các bị cáo, tịch thu sung quỹ số tiền 500 nghìn đồng. Ngoài ra các bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Lê Khắc M và bị cáo Hoàng Ngọc H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như trên và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra công an quận Hai Bà Trưng, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với tang vật thu được, lời khai của người làm chứng, biên bản bắt giữ người phạm tội quả tang, biên bản niêm phong tang vật, kết luận giám định và phù hợp với các biên bản, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án mà Cơ quan điều tra đã thu thập được. Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng truy tố bị cáo Lê Khắc M về hành vi phạm tội mua bán trái phép chất ma túy; truy tố bị cáo Hoàng Ngọc H về hành vi phạm tội tàng trữ trái phép chất ma túy là có căn cứ. Hội đồng xét xử chấp nhận những chứng cứ buộc tội của Viện kiểm sát và đề nghị của Kiểm sát viên về quan điểm giải quyết vụ án.

Những chứng cứ trên đã có đủ cơ sở xác định: Khoảng 11h55' phút ngày 02/8/2023, tại khu vực cổng Công viên Tuổi trẻ Thủ đô, phường Thanh Nhàn, quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội, Lê Khắc M đã có hành vi bán trái phép 0,416 gam Heroine cho Hoàng Ngọc H với giá 500.000 VNĐ (năm trăm nghìn đồng) thì bị Công an phường Thanh Nhàn bắt quả tang, thu giữ trên tay phải của H 02 (hai) gói Heroine có khối lượng 0,416 gam mục đích để sử dụng.

Hành vi của các bị cáo nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến sự độc quyền quản lý các chất ma túy và hương thần của Nhà nước. Ma túy là chất gây nghiện độc hại, hủy hoại sức khỏe con người; Nó làm tha hóa đạo đức, lối sống, làm mất lý trí con người; Là nguồn gốc phát sinh các loại tội phạm, gây mất an ninh trật tự trong xã hội, gây tâm lý lo lắng trong quần chúng nhân dân. Hành vi của các bị cáo là mầm mống cho các loại tội phạm khác như tội trộm cắp, tội cướp tài sản, tội cướp giết tài sản.... Do vậy, Nhà nước thống nhất quản lý và có chính sách tuyên truyền rộng khắp trên các phương tiện thông tin đại chúng để mọi người phòng tránh. Bản thân các bị cáo là người đã thành niên, đã nhiều lần được giáo dục Nhà nước giáo dục, nhận thức rõ tác hại của ma túy và nhận thức rõ về hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý phạm tội, thể hiện sự coi thường pháp luật cao độ. Vì vậy, đối với các bị cáo, cần phải xử lý nghiêm, cách ly ra khỏi xã hội một thời gian để cải tạo và phòng ngừa chung cho xã hội.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo M và H đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, ăn năn hối lỗi, nên để cho các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Về cá thể hóa trách nhiệm hình sự, Hội đồng xét xử nhận định:

- Bị cáo Lê Khắc M bị truy tố về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” là đúng người, đúng tội, đúng quy định pháp luật. Quá trình điều tra, truy tố bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s, khoản 1, Điều 51 Bộ luật hình sự. Do bị cáo Lê Khắc M có một tiền án chưa xóa nên hành vi phạm tội lần này của các bị cáo thuộc trường hợp tái phạm quy định tại điểm h, khoản 1, Điều 52 Bộ luật hình sự.
- Bị cáo Hoàng Ngọc H bị truy tố về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” là đúng người, đúng tội, đúng quy định pháp luật. Quá trình điều tra, truy tố bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s, khoản 1, Điều 51 Bộ luật hình sự. Do bị cáo Hoàng Ngọc H có một tiền án chưa xóa nên hành vi phạm tội lần này của các bị cáo thuộc trường hợp tái phạm quy định tại điểm h, khoản 1, Điều 52 Bộ luật hình sự.

Về hình phạt bổ sung: Bị cáo Lê Khắc M và bị cáo Hoàng Ngọc H không có nghề nghiệp và thu nhập ổn định nên xét không áp dụng phạt tiền làm hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

Vật chứng vụ án đã bàn giao cho Chi cục Thi hành án dân sự quận Hai Bà Trưng theo Biên bản giao nhận chứng cứ số: 37/24 ngày 22 tháng 11 năm 2023 gồm: 01 (một) bao niêm phong bên trong có ma túy loại Heroine khối lượng 0,416 gam đã qua giám định, có chữ ký của giám định viên và bị cáo Lê Khắc M, bị cáo Hoàng Ngọc H là vật cấm lưu hành và không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy theo quy định tại Điều 47 Bộ luật hình sự và Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự. Số tiền 500.000 VNĐ (năm trăm nghìn đồng) tịch thu của bị cáo M theo giấy nộp tiền vào tài khoản của Chi cục Thi hành án dân sự quận Hai Bà Trưng ngày 30/11/2023 được sử dụng vào hành vi phạm tội nên tịch thu, sung công quỹ theo quy định tại Điều 47 Bộ luật hình sự và Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự.

Bị cáo Lê Khắc M và bị cáo Hoàng Ngọc H phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Lê Khắc M phạm tội: “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Tuyên bố bị cáo Hoàng Ngọc H phạm tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017;

Căn cứ khoản 2 Điều 106; Điều 136; Điều 329; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật tố tụng Hình sự.

Căn cứ Nghị quyết quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội;

Xử phạt: Lê Khắc M 34 (ba mươi tư) tháng tù, thời hạn tù được tính từ ngày 02/8/2023.

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017;

Căn cứ khoản 2 Điều 106; Điều 136; Điều 329; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật tố tụng Hình sự.

Căn cứ Nghị quyết quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội;

Xử phạt: Hoàng Ngọc H 22 (hai mươi hai) tháng tù, thời hạn tù được tính từ ngày 02/8/2023.

Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) bì giấy niêm phong bên trong có ma túy loại Heroine khối lượng 0,416 gam đã qua giám định, có chữ ký của giám định viên và bị cáo Lê Khắc M, bị cáo Hoàng Ngọc H là vật cấm lưu hành và không có giá trị sử dụng theo Biên bản giao nhận vật chứng số: 37/24 ngày 22 tháng 11 năm 2023.

Tịch thu, sung vào ngân sách nhà nước 500.000 VNĐ (sáu trăm nghìn đồng) là số tiền được sử dụng vào mục đích mua bán trái phép chất ma túy theo Giấy nộp tiền vào tài khoản số: 3949.0.1049415.00000 ngày 30 tháng 11 năm 2023 cho Chi cục Thi hành án dân sự quận Hai Bà Trưng.

Bị cáo Lê Khắc M và bị cáo Hoàng Ngọc H, mỗi bị cáo phải nộp 200.000 VNĐ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Các Bị cáo;
- VKSND TP Hà Nội;
- TAND TP Hà Nội;
- VKSND quận Hai Bà Trưng;
- Công an quận Hai Bà Trưng;
- Chi cục THADS quận Hai Bà Trưng;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Trần Xuân Thắng